

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2184/2005**z dnia 23 grudnia 2005 r.**

zmieniające rozporządzenia (WE) nr 796/2004 i (WE) nr 1973/2004 ustanawiające szczegółowe zasady zastosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w zakresie wspólnej polityki rolnej oraz ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 1, art. 24 ust. 1 oraz art. 145 lit. c), l), m), n), p), r),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po wprowadzeniu do systemu płatności jednolitych systemów wsparcia w odniesieniu do bawełny, oliwy z oliwek oraz tytoniu, należy zmienić pod kilkoma względami rozporządzenie Komisji (WE) nr 796/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania wzajemnej zgodności, modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli przewidziane w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w zakresie wspólnej polityki rolnej oraz określonych systemów wsparcia dla rolników⁽²⁾, w szczególności w odniesieniu do procedury składania wniosków oraz do środków kontrolnych, które mają zostać zastosowane w odniesieniu do wspomnianych systemów wsparcia. Ponadto należy sprecyzować niektóre aspekty przepisów wyżej wymienionego rozporządzenia.
- (2) W celu stosowania rozporządzenia (WE) nr 796/2004 istnieje konieczność wyjaśnienia pojęcia „działka rolna”, oznaczającego zwarty obszar gruntu, na którym jeden rolnik prowadzi jedną uprawę. W takiej definicji w połączeniu z art. 49 ust. 3 tego rozporządzenia należy jasno stwierdzić, że uprawy z innej grupy mogą być prowadzone na tym samym zwartym obszarze gruntu, jeśli pozwalają na to różne programy pomocowe. W takich przypadkach ten sam obszar musiałby być rozpatrywany jako kilka działek rolnych.
- (3) Ze względu na charakterystykę działek z drzewami oliwnymi istnieje potrzeba stworzenia w ich przypadku odrębnej definicji.
- (4) Zgodnie z art. 66 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 796/2004 nieprzestrzeganie zobowiązań wynikających z zasady współzależności w odniesieniu do tego samego obszaru współzależności w rozumieniu art. 2 pkt 31 rozporządzenia, dla celów ustalenia odpowiednich sankcji, uznane zostanie za jeden przypadek niezgodności. Należy wyjaśnić, że nieprzestrzeganie zobowiązań indywidualnych rolników w kontekście użytkowania ziem na trwałych użytkach zielonych, o których mowa w art. 4 wymienionego wyżej rozporządzenia, należy do tej samej kategorii współzależności, co „utrzymanie w dobrej kulturze rolnej zgodnej z ochroną środowiska”. Stosowne definicje powinny zostać odpowiednio zmienione.
- (5) O szczegółowe informacje odnośnie do produkcji bawełny, oliwy z oliwek oraz tytoniu należy występować w ramach pojedynczego wniosku.
- (6) Rolnicy otrzymują zadrukowany formularz oraz materiał graficzny. Mimo że rolnik powinien podać właściwą powierzchnię obszaru, w przypadku gdy w zadrukowanym formularzu istnieją błędy, byłoby to bardzo trudne w odniesieniu do powierzchni obszaru wynikającej ze zmian w rozmieszczeniu drzew oliwnych. W tym przypadku zobowiązanie rolnika do podania wszystkich zmian w odniesieniu do rozmieszczenia drzew oliwnych powinno być wystarczające w celu przedstawienia właściwemu organowi informacji koniecznych do ponownego obliczenia dokładnej wielkości obszaru wynikającej ze zmian.
- (7) Zgodnie z art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 796/2004 Państwa Członkowskie mogą zrezygnować z niektórych przepisów dotyczących pojedynczych wniosków w trakcie pierwszego roku stosowania systemu płatności jednolitych. Odstępstwo to powinno również mieć zastosowanie w przypadku wprowadzenia jakichkolwiek nowych elementów do systemu płatności jednolitych.
- (8) Kontrole krzyżowe, które są przeprowadzane w przypadku pojedynczego wniosku, powinny zostać poszerzone o niektóre kontrole szczegółowe w odniesieniu do spełnienia przez rolnika różnych warunków, gdy wnioskuje on o przyznanie płatności na uprawę bawełny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 118/2005 (Dz.U. L 24 z 27.1.2005, str. 15).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 30.4.2004, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1954/2005 (Dz.U. L 314 z 30.11.2005, str. 10).

- (9) Częstym błędem podczas kontroli krzyżowych są niewielkie zawyżenia powierzchni całkowitego obszaru rolnego w ramach działki referencyjnej. W celu uproszczenia, w przypadku gdy działka referencyjna podlega wnioskowi o przyznanie pomocy dwóch lub więcej rolników wnioskujących o pomoc w ramach tego samego programu pomocy oraz w przypadku gdy całkowita zadeklarowana powierzchnia przekracza obszar rolny z zachowaniem tolerancji pomiaru zgodnie z art. 30 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 796/2004, Państwo Członkowskie powinno być uprawnione do proporcjonalnego zmniejszenia danych powierzchni. Jednakże w niektórych sytuacjach rolnik powinien mieć prawo do odwołania się od takich decyzji.
- (10) W celu zapewnienia skutecznych kontroli programu pomocy w odniesieniu do tytoniu, określonego w tytule IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, w przypadku kontroli na miejscu należy przewidzieć określoną próbę kontrolną.
- (11) Z doświadczenia wynika, że można dokonać pewnych dostosowań minimalnej próby, wybranej do kontroli na miejscu, w przypadku rolników wnioskujących o pomoc z tytułu orzechów, określonej w tytule IV rozdział 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.
- (12) W odniesieniu do przyznania pomocy z tytułu tytoniu w ramach tytułu IV rozdział 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 istnieje konieczność dostarczenia poszczególnej próby kontrolnej w celu wybrania pierwszych przetwórców, u których zostanie przeprowadzona kontrola na miejscu podczas wstępnego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży.
- (13) Ponieważ rolnicy nie są jedyną grupą, która podlega przepisom dotyczącym kontroli określonym w rozporządzeniu (WE) nr 796/2004, należy odpowiednio zmienić art. 27 tego rozporządzenia.
- (14) Elementy, które należy uwzględnić w analizie ryzyka podczas wyboru prób kontrolnych do kontroli na miejscu, należy rozszerzyć dla celów nowych programów pomocy podlegających kontroli na mocy rozporządzenia (WE) nr 796/2004.
- (15) Raport z kontroli, który ma zostać sporządzony po każdej kontroli na miejscu, powinien zawierać odpowiednie informacje na temat drzew oliwnych.
- (16) Wziąwszy pod uwagę charakterystykę programu pomocy z tytułu bawełny, oliwy z oliwek oraz tytoniu, zgodnie z tytułem IV rozdziały 10a, 10b i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, należy ustanowić specjalne warunki do przeprowadzania kontroli.
- (17) Po wprowadzeniu zatwierdzonych organizacji międzybranżowych w kontekście produkcji bawełny należy określić szczegółowe warunki kontroli na miejscu.
- (18) Zgodnie z art. 110k lit. a) i c) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, przyznanie pomocy z tytułu tytoniu wiąże się z warunkiem że surowiec tytoniowy pochodzi z określonego obszaru produkcyjnego i jest dostarczany na podstawie umowy kontraktacji. Pomoc na produkcję tytoniu może być wypłacona jedynie po sprawdzeniu dostaw, w celu zagwarantowania, że rzeczywiście przeprowadzone zostały dane czynności. W kilku Państwach Członkowskich kontrole przeprowadzane są w miejscach, do których dostarcza się tytoń, a nie w miejscach, gdzie jest on przetwarzany. Aby zapobiec nieprawidłowościom, należy określić kontrole przeprowadzane w tych miejscach i warunki przemieszczenia surowca tytoniowego.
- (19) W celu zagwarantowania skutecznych kontroli w czasie wstępnego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży surowiec tytoniowy powinien zostać umieszczony pod nadzorem, gdy rolnik przywozi go do przedsiębiorstwa wstępnego przetwarzania. Z tego powodu tytoń zarówno ze Wspólnoty, jak i z państw trzecich, powinien pozostać pod dozorem do zakończenia jego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży.
- (20) W przypadku podstawy obliczania w odniesieniu do zadeklarowanych obszarów, jak i zmniejszenia płatności lub wykluczenia z niej, konieczne są specjalne przepisy w celu uwzględnienia charakterystyki wniosków pomocowych w ramach programów pomocy z tytułu tytoniu i bawełny.
- (21) Konieczne są specjalne przepisy w odniesieniu do przyznawania płatności dodatkowych w przypadku dobrowolnego wdrożenia dla konkretnych rodzajów rolnictwa i produkcji wysokiej jakości.
- (22) Programy pomocy, które nie zostały stworzone na mocy tytułów III czy IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, ale które są wymienione w załączniku I do tego rozporządzenia, również stanowią część systemów płatności bezpośrednich. Z tego względu istotna jest zasada współzależności, a wnioski o przyznanie pomocy w ramach takich programów pomocy również powinny zostać poddane kontroli wyrównkowej.
- (23) Wziąwszy pod uwagę charakterystykę programów pomocy z tytułu bawełny, oliwy z oliwek oraz tytoniu, określone w tytule IV rozdziały 10a, 10b i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, należy ustanowić specjalne sankcje.
- (24) Z doświadczenia wynika, że konieczne jest przekazywanie Komisji wyjaśnień oraz szczegółowych informacji.

(25) W art. 171ae rozporządzenia Komisji (WE) nr 1973/2004 z dnia 29 października 2004 r. ustanawiającego szczegółowe zasady zastosowania rozporządzenia Komisji (WE) nr 1782/2003 w sprawie systemów wsparcia przewidzianych w tytułach IV i IVa tego rozporządzenia oraz wykorzystania gruntów zarezerwowanych do produkcji surowców⁽¹⁾, określona jest procedura zatwierdzania międzybranżowych organizacji rolników produkujących bawełnę, o których mowa w art. 100d rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. Należy określić przypadek, w którym zatwierdzona organizacja międzybranżowa nie spełnia odpowiednich kryteriów.

(26) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (WE) nr 796/2004 oraz (WE) nr 1973/2004.

(27) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 796/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) po pkt 1 dodaje się następujące punkty:

„1a) »działka rolna« oznacza zwarty obszar gruntu, na którym jeden rolnik prowadzi jedną grupę upraw;

1b) »działka z drzewami oliwnymi« oznacza działkę rolną z drzewami oliwnymi, zgodnie z definicją w pkt 1 lit. a) załącznika XXIV do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1973/2004 (*);

(*) Dz.U. L 345 z 20.11.2004, str. 1.”;

b) pkt 31 otrzymuje następujące brzmienie:

„31) »obszary wzajemnej zgodności«: oznaczają różne obszary podlegające ustawowym wymogom zarządzania w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz zasadzie dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, zgodnie z art. 5 powyższego rozporządzenia;”;

c) pkt 33 otrzymuje następujące brzmienie:

„33) »normy«: oznacza normy określone przez Państwa Członkowskie zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz załącznikiem IV do

tego rozporządzenia, jak również zobowiązania w odniesieniu do trwałych użytków zielonych określonych w art. 4 tego rozporządzenia;”;

d) pkt 35 otrzymuje następujące brzmienie:

„35) »niezgodność«: oznacza wszelką niezgodność z wymogami oraz normami;”;

2) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 lit. e) otrzymuje następujące brzmienie:

„e) w stosownych przypadkach, obszar uprawy drzew oliwnych, wyrażony w GIS-ha dla drzew oliwnych, zgodnie z pkt 2 i 3 załącznika XXIV do rozporządzenia (WE) nr 1973/2004;

f) oświadczenie rolnika o tym, że jest on świadomy warunków rozpatrywanych programów pomocowych.”;

b) w ust. 2 skreśla się akapit drugi;

c) ustęp 3 otrzymuje następujące brzmienie:

„3. W celu identyfikacji wszystkich działek rolnych w gospodarstwie, o których mowa w ust. 1 lit. d), wstępnie zadrukowane formularze przekazane rolnikowi zgodnie z art. 22 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 zawierają informacje na temat maksymalnego kwalifikującego się obszaru przypadającego na działkę referencyjną dla celów systemu płatności jednolitych. Ponadto materiał graficzny przekazany rolnikowi, zgodnie z tymi samymi przepisami, wskazuje granice działek referencyjnych oraz ich unikalną identyfikację, natomiast rolnik wskazuje położenie każdej działki rolnej.

W odniesieniu do działek z drzewami oliwnymi materiał graficzny przekazany rolnikowi zawiera w przypadku każdej działki z drzewami oliwnymi liczbę kwalifikowalnych drzew oliwnych oraz ich rozmieszczenie na działce, jak również obszar uprawy drzew oliwnych, wyrażony w GIS-ha dla drzew oliwnych, zgodnie z załącznikiem XXIV pkt 3 do rozporządzenia (WE) nr 1973/2004.

W przypadku wniosku o przyznanie pomocy z tytułu gajów oliwnych, przewidzianego w tytule IV rozdział 10b rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, materiał graficzny przekazany rolnikowi zawiera, w przypadku każdej działki z drzewami oliwnymi:

a) liczbę niekwalifikujących się drzew oliwnych oraz ich rozmieszczenie na działce;

⁽¹⁾ Dz.U. L 345 z 20.11.2004, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2182/2005 (Patrz: strona 31 aktualnego Dziennika Urzędowego).

- b) obszar uprawy drzew oliwnych, wyrażony w GIS-ha dla drzew oliwnych, zgodnie z załącznikiem XXIV pkt 2 do rozporządzenia (WE) nr 1973/2004;
- c) kategorię, w ramach której wystąpiono z wnioskiem o pomoc, zgodnie z art. 110i ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003;
- d) w stosownych przypadkach wskazanie, czy działka objęta jest programem zatwierdzonym przez Komisję, o którym mowa w art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1683/98 (*) oraz liczbę drzew oliwnych i ich rozmieszczenie na działce.

4. Składając wniosek, rolnik poprawia wstępnie zadrukowany formularz, o którym mowa w ust. 2 i 3, jeśli należy wprowadzić poprawki, szczególnie w odniesieniu do przeniesienia uprawnień do płatności zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 lub jeśli jakkolwiek inna informacja podana w formularzu jest błędna.

Jeśli poprawki dotyczą powierzchni obszaru, rolnik podaje właściwą powierzchnię danego obszaru. Gdy rozmieszczenie drzew oliwnych w materiale graficznym jest błędne, rolnik nie jest zobowiązany do podania właściwej powierzchni obszaru wyrażonej w GIS-ha dla drzew oliwnych, lecz powinien jedynie wskazać rzeczywiste rozmieszczenie drzew.

(*) Dz.U. L 210 z 28.7.1998, str. 32.”;

- 3) w art. 13 dodaje się ustępy w następującym brzmieniu:

„10. W przypadku wniosku o przyznanie pomocy na uprawę bawełny, przewidzianego w tytule IV rozdział 10a rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, pojedynczy wniosek powinien zawierać:

- a) nazwę odmiany wykorzystanych nasion bawełny;
- b) w stosownych przypadkach nazwę i adres zatwierdzonej organizacji międzybranżowej, której członkiem jest rolnik.

11. W przypadku wniosku o przyznanie płatności na gaje oliwne, przewidzianego w tytule IV rozdział 10b rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, pojedynczy wniosek powinien zawierać, dla każdej działki z drzewami oliwnymi, liczbę oraz rozmieszczenie na działce:

- a) drzew oliwnych wykarczowanych i zastąpionych;

- b) drzew oliwnych wykarczowanych i niezastąpionych;
- c) dodatkowych zasadzonych drzew oliwnych.

12. W przypadku wniosku o przyznanie pomocy z tytułu tytoniu, przewidzianego w tytule IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, pojedynczy wniosek powinien zawierać:

- a) kopię umowy kontraktacji, o której mowa w art. 110k lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 lub odsyłacz do jej numeru rejestracji;
- b) wskazanie odmiany tytoniu uprawianej na każdej działce rolnej;
- c) kopię towarzyszącego świadectwa kontroli wydanego przez organ właściwy, wskazującego wyrażoną w kilogramach ilość suszonego tytoniu w liściach, który został dostarczony pierwszemu przetwórcy.

Państwa Członkowskie mogą ustalić, że informacje, o których mowa w pkt c) mogą być dostarczone osobno w późniejszym terminie, lecz nie później niż 15 maja w roku następującym po zbiorze.”;

- 4) w art. 14 ust. 2 dodaje się następujący akapit:

„Odstępstwa przewidziane w akapicie pierwszym mają również zastosowanie w odniesieniu do pierwszego roku, w którym nowe sektory zostały wprowadzone do systemu płatności jednolitych, a uprawnienia do dopłat nie zostały jeszcze ostatecznie określone w przypadku rolników, których dotyczy powyższe wprowadzenie.”;

- 5) w art. 24 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 dodaje się następujące litery:

„i) pomiędzy działkami rolnymi zadeklarowanymi w pojedynczym wniosku oraz działkami, na których Państwo Członkowskie zezwoliło na produkcję bawełny, zgodnie z art. 110b rozporządzenia (WE) nr 1782/2003;

j) pomiędzy deklaracjami rolników zawartymi w pojedynczym wniosku dotyczącymi ich członkostwa w zatwierdzonej organizacji międzybranżowej, informacje na mocy art. 13 ust. 10 lit. b) powyższego rozporządzenia oraz informacje przekazane przez zainteresowane zatwierdzone organizacje międzybranżowe, w celu sprawdzenia kwalifikowalności do zwiększenia pomocy, o której mowa w art. 110f ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.”;

b) w ust. 2 dodaje się następujący akapit:

„W przypadku gdy działka referencyjna podlega wnioskowi o przyznanie pomocy dwóch lub więcej rolników wnioskujących o pomoc w ramach tego samego programu pomocy oraz w przypadku gdy całkowity zadeklarowany obszar przekracza obszar rolny z zachowaniem tolerancji pomiaru zgodnie z art. 30 ust. 1, Państwo Członkowskie może być uprawnione do proporcjonalnego zmniejszenia danych obszarów. W takim przypadku zainteresowani rolnicy mogą odwoływać się od decyzji dotyczącej obniżki z uzasadnieniem, że którykolwiek z innych zainteresowanych rolników zawyżył wielkość swoich obszarów ponad powyższą tolerancję pomiaru ze szkodą dla niego.”;

6) w art. 26 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) litera c) otrzymuje następujące brzmienie:

„c) 5 % wszystkich rolników ubiegających się o pomoc z tytułu tytoniu, przewidzianą w tytule IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003;

d) 10 % wszystkich rolników ubiegających się o pomoc z tytułu orzechów przewidzianą w tytule IV rozdział 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, jeżeli Państwo Członkowskie korzysta z możliwości niewprowadzania, zgodnie z art. 6 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, dodatkowej warstwy informacji do Systemu Informacji Geograficznej.

W przypadku wszystkich innych Państw Członkowskich w odniesieniu do 2006 r. co najmniej 10 % wszystkich rolników ubiegających się o pomoc z tytułu orzechów przewidzianą w tytule IV rozdział 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, jeśli dodatkowa warstwa informacji w Systemie Informacji Geograficznej przewidziana w art. 6 ust. 3 tego rozporządzenia nie zapewnia odpowiedniego poziomu zabezpieczenia i wdrożenia koniecznego dla należytego zarządzania programami pomocy.”;

b) ostatni akapit otrzymuje następujące brzmienie:

„Jeżeli próbka kontrolna wylosowana zgodnie z przepisami pierwszego akapitu już zawiera wnioskodawców ubiegających się o pomoc wymienioną w akapicie drugim lit. a)–d), wnioskodawców tych można zaliczyć do wymaganych w nim wskaźników kontroli.”;

c) w ust. 2 dodaje się następujące litery:

„f) w przypadku wniosków o przyznanie płatności na uprawę bawełny zgodnie z tytułem IV rozdział 10a rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, 20 % organizacji międzybranżowych zatwierdzonych zgodnie z art. 110d tego rozporządzenia, w których członkostwo rolnicy deklarują w swoich pojedynczych wnioskach;

g) w przypadku wniosków o przyznanie pomocy z tytułu tytoniu zgodnie z tytułem IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, 5 % pierwszych przetwórców w odniesieniu do kontroli przeprowadzanych w czasie wstępnego przetwarzania i przygotowywania do sprzedaży.”;

7) w art. 27 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 akapit pierwszy otrzymuje następujące brzmienie:

„Wybór przez organ właściwy prób kontrolnych stanowiących przedmiot kontroli na miejscu na mocy niniejszego rozporządzenia następuje na podstawie analizy ryzyka oraz reprezentatywności zgłoszonych wniosków o pomoc. Użyteczność parametrów analizy ryzyka przyjętych w poprzednich latach ocenia się raz do roku.”;

b) ustęp 2 lit. k) otrzymuje następujące brzmienie:

„k) w przypadku wniosku o przyznanie pomocy z tytułu tytoniu przewidzianej w tytule IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, ilość surowca tytoniowego, w zależności od odmiany, objętego umowami kontraktacji w odniesieniu do obszarów zadeklarowanych jako objęte uprawami tytoniu;

l) w przypadku przedsiębiorstw wstępnego przetwarzania w ramach wniosku o przyznanie pomocy z tytułu tytoniu, przewidzianej w tytule IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, różne wielkości przedsiębiorstw;

m) inne parametry określane przez Państwa Członkowskie.”;

8) artykuł 28 ust. 1 lit. c) otrzymuje następujące brzmienie:

„c) sprawdzone działki rolne, zmierzone działki rolne, w stosownych przypadkach łącznie z liczbą drzew oliwnych oraz ich rozmieszczeniem na działce, wyniki pomiarów każdej zmierzonej działki i zastosowane metody pomiaru.”;

9) artykuł 30 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Powierzchnie działek rolnych określa się za pomocą wszelkich odpowiednich środków zdefiniowanych przez właściwe władze, a zapewniających wykonanie pomiaru z dokładnością przynajmniej równą dokładności wymaganej przy oficjalnych pomiarach wynikających z przepisów krajowych. Tolerancja pomiaru może zostać określona przez organ właściwy i nie powinna przekraczać:

- a) w przypadku działek o powierzchni mniejszej niż 0,1 ha, szerokości strefy buforowej równej 1,5 m, okalającej obwód działki rolnej;
- b) w przypadku innych działek 5 % powierzchni działki rolnej lub szerokości strefy buforowej równej 1,5 m okalającej obwód działki rolnej. Jednak maksymalna tolerancja w odniesieniu do każdej działki rolnej nie może przekraczać 1,0 ha w wartościach bezwzględnych.

Tolerancja pomiaru przewidziana w akapicie pierwszym nie stosuje się do działek z drzewami oliwnymi, w przypadku których powierzchnię wyraża się w GIS-ha dla drzew oliwnych, zgodnie z załącznikiem XXIV pkt 2–3 do rozporządzenia (WE) nr 1773/2004.”;

10) po art. 31 dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 31a

Kontrole na miejscu zatwierdzonych organizacji międzybranżowych

Kontrole na miejscu zatwierdzonych organizacji międzybranżowych w ramach wniosków o przyznanie płatności na uprawę bawełny zgodnie z tytułem IV rozdział 10a rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 mają na celu sprawdzenie przestrzegania kryteriów zatwierdzenia tych organizacji, listę ich członków oraz ich zasięg zgodnie z art. 110e tego rozporządzenia.”;

11) w tytule III rozdział II sekcja II dodaje się następującą podsekcję w brzmieniu:

„Podsekcja IIb

Kontrole na miejscu dotyczące wniosków o przyznanie pomocy z tytułu tytoniu

Artykuł 33b

Kontrole dostaw

1. W przypadku wniosków o przyznanie pomocy z tytułu tytoniu, przewidzianej w tytule IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, należy sprawdzić wszystkie dostawy. Organ właściwy zatwierdza każdą

dostawę, w związku z czym jest on z wyprzedzeniem powiadamiany o dostawie, aby mógł ustalić datę dostawy. W trakcie sprawdzania organ właściwy musi zweryfikować, czy daną dostawę zatwierdzono z wyprzedzeniem.

2. Jeżeli dostawy dokonuje się do zatwierdzonego ośrodka skupu, jak przewidziano w art. 171ck ust. 2 rozporządzenia (WE) 1973/2004, nieprzetworzony tytoń, po sprawdzeniu, może opuścić ośrodek skupu wyłącznie w celu przemieszczenia go do zakładu przetwórczego. Po sprawdzeniu tytoń jest zbierany w odrębne ilości.

Przekazanie tych ilości do zakładu przetwórczego wymaga pisemnej zgody właściwego organu, który musi zostać z wyprzedzeniem poinformowany, aby w każdym odrębnym przypadku można było dokładnie zidentyfikować środek transportu, trasę, czas wyjazdu i dotarcia na miejsce oraz ilości transportowanego tytoniu.

3. Z chwilą przybycia tytoniu do zakładu przetwórczego, właściwy organ kontrolny weryfikuje, w szczególności poprzez zważenie, czy oddzielne ilości sprawdzone w ośrodku skupu są ilościami rzeczywiście dostarczonymi.

Organ właściwy określa wszelkie specjalne warunki, które uważa za konieczne dla czynności sprawdzających.

Artykuł 33c

Umieszczanie pod dozorem oraz kontrole w czasie wstępnego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży

1. Państwa Członkowskie podejmują odpowiednie środki w celu zagwarantowania, że surowiec tytoniowy jest umieszczany pod dozorem, w momencie gdy rolnik przywozi go do przedsiębiorstwa wstępnego przetwarzania.

Umieszczenie pod dozorem ma uniemożliwić zwolnienie surowca tytoniowego przed zakończeniem procesów wstępnego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży oraz poddanie kontroli jakiegokolwiek partii surowca tytoniowego więcej niż raz.

2. Kontrole w czasie wstępnego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży obejmują sprawdzenie zgodności z art. 171cb rozporządzenia (WE) nr 1973/2004, w szczególności w odniesieniu do ilości surowca tytoniowego w każdym sprawdzanym przedsiębiorstwie, z rozróżnieniem na surowiec tytoniowy produkowany we Wspólnocie oraz na surowiec tytoniowy pochodzący lub przywożony z krajów trzecich. W tym celu kontrole obejmują:

- a) kontrolę zapasów przedsiębiorstwa przetwórczego;

b) kontrolę w chwili opuszczenia miejsca nadzoru przez tytoń, po przejściu wstępnego przetwarzania i przygotowania do sprzedaży;

c) wszelkie dodatkowe środki kontroli uznane za konieczne przez Państwa Członkowskie, w szczególności mające na celu uniemożliwienie wypłaty premii za surowiec tytoniowy pochodzący lub przywożony z państw trzecich.

3. Kontrole na mocy niniejszego artykułu są prowadzone w miejscu, gdzie przetwarzany jest surowiec tytoniowy. W terminie, który ustala Państwo Członkowskie, zaangażowane przedsiębiorstwa powiadamiają na piśmie organy właściwe o miejscach, w których będzie odbywać się przetwarzanie. W tym celu Państwa Członkowskie mogą ustalić, jakie informacje mają zostać dostarczone organom właściwym przez przedsiębiorstwa prowadzące wstępne przetwarzanie.

4. Kontrole na mocy niniejszego artykułu są we wszystkich przypadkach niezapowiedziane.”;

12) artykuł 38 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 38

Przepisy szczególne odnośnie do dodatkowych dopłat

Odnosnie do dodatkowych dopłat z tytułu konkretnych rodzajów rolnictwa i produkcji wysokiej jakości, zgodnych z art. 69 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, oraz odnośnie do dodatkowych dopłat przewidzianych w art. 119 i 133 tego rozporządzenia, Państwo Członkowskie stosuje we właściwych przypadkach przepisy niniejszego tytułu. Jeżeli nie jest to właściwe ze względu na strukturę danego programu, Państwa Członkowskie zapewniają przeprowadzenie kontroli, aby zagwarantować poziom kontroli równy poziomowi określonemu w niniejszym tytule.”;

13) w art. 44 ust. 1 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Właściwy dla celów kontroli organ przeprowadza kontrolę w zakresie wymogów lub norm, za które odpowiada, obejmującą przynajmniej 1 % wszystkich rolników składających wnioski o przyznanie pomocy w ramach programów pomocy z tytułu dopłat bezpośrednich w rozumieniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, za które organ ten jest odpowiedzialny.”;

14) w art. 50 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. W przypadku wniosków o pomoc w ramach systemów pomocy obszarowej, z wyjątkiem skrobiowych odmian ziemniaków, nasion i tytoniu, jak przewidziano w tytule IV rozdziały 6, 9 i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, jeśli obszar zatwierdzonej grupy upraw jest większy niż zadeklarowany we wniosku pomocowym, do obliczania pomocy zostanie zastosowany obszar zadeklarowany.”;

b) ustęp 3 otrzymuje następujące brzmienie:

„3. Z zastrzeżeniem jakiegokolwiek zmniejszenia płatności lub wykluczenia z płatności zgodnie z art. 51 i 53, w przypadku wniosków o pomoc w ramach systemu pomocy obszarowej, z wyjątkiem skrobiowych odmian ziemniaków, nasion i tytoniu, jak przewidziano w tytule IV rozdziały 6, 9 i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, jeśli obszar zadeklarowany w pojedynczym wniosku przekracza obszar ustalony dla danej grupy upraw, do obliczania pomocy zostanie zastosowany obszar ustalony dla tej grupy upraw.”;

15) w art. 51 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 akapit pierwszy otrzymuje następujące brzmienie:

„Jeśli dla danej grupy upraw obszar zadeklarowany na cele jakichkolwiek systemów pomocy obszarowej, z wyjątkiem skrobiowych odmian ziemniaka, nasion i tytoniu, jak przewidziano w tytule IV rozdziały 6, 9 i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, przekracza obszar ustalony zgodnie z art. 50 ust. 3–5 tego rozporządzenia, wysokość pomocy oblicza się na podstawie obszaru ustalonego, pomniejszonego o dwukrotność stwierdzonej różnicy, jeśli różnica ta wynosi więcej niż 3 % lub dwa hektary, ale nie więcej niż 20 % ustalonego obszaru.”;

b) ustęp 2 akapit pierwszy otrzymuje następujące brzmienie:

„Jeśli dla całkowitego ustalonego obszaru objętego pojedynczym wnioskiem, z wyjątkiem skrobiowych odmian ziemniaka, nasion i tytoniu, zgodnie z tytułem IV rozdziały 6, 9 i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, obszar zadeklarowany przekracza obszar ustalony zgodnie z art. 50 ust. 3–5 tego rozporządzenia o więcej niż 30 %, pomoc, do której rolnik byłby uprawniony zgodnie z art. 50 ust. 3–5 tego rozporządzenia zostanie cofnięta na dany rok kalendarzowy w ramach tych programów pomocowych.”;

16) w art. 52 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 52

Zmniejszenie płatności ze względu na nieprawidłowości w określeniu wielkości obszaru zadeklarowanego do wypłaty pomocy na uprawę skrobiowych odmian ziemniaka, nasion i tytoniu”;

b) ustęp 1 i 2 otrzymują następujące brzmienie:

„1. Jeśli zostanie stwierdzone, że faktyczny obszar, na którym uprawiane są ziemniaki i tytoń, jest ponad 10 % mniejszy od obszaru zadeklarowanego do wypłaty pomocy na uprawę skrobiowej odmiany ziemniaka zgodnie z przepisami rozdziałów 6 i 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, kwota pomocy, która ma zostać wypłacona, zostaje pomniejszona o dwukrotność stwierdzonej różnicy.

2. Jeśli zostanie stwierdzone, że faktyczny obszar, na którym uprawiane są nasiona, jest ponad 10 % większy od obszaru zadeklarowanego do wypłaty pomocy na uprawę nasion, zgodnie z przepisami tytułu IV rozdział 9 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, kwota pomocy, która ma zostać wypłacona, zostaje pomniejszona o dwukrotność stwierdzonej różnicy.”;

17) po art. 54 dodaje się następujące artykuły:

„Artykuł 54a

Zmniejszenie płatności i wykluczenia z płatności dotyczące wniosków o pomoc z tytułu tytoniu

Z zastrzeżeniem jakiegokolwiek zmniejszenia płatności lub wykluczenia z płatności zgodnie z art. 51 czy 53, w przypadku stwierdzenia, że do dnia 20 czerwca roku zbiorów tytoń nie został ponownie zasadzony na działce podanej w umowie kontraktacji:

- a) 50 % pomocy na bieżące zbiory zostanie cofnięte, jeśli ponowne zasadzenie zostanie przeprowadzone najpóźniej do dnia 30 czerwca;
- b) prawo do pomocy na bieżące zbiory zostanie cofnięte, jeśli ponowne zasadzenie zostanie przeprowadzone po dniu 30 czerwca.

Jednakże zmniejszenia płatności lub wykluczenia z płatności, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a) i b), nie mają zastosowania w przypadkach gdy, zgodnie z art. 171cd ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1773/2004, rolnik jest w stanie usprawiedliwić takie opóźnienie w stopniu satysfakcjonującym organ właściwy.

Jeśli stwierdzone zostanie, że w umowie kontraktacji podano inną działkę, niż działka, na której uprawiany

jest tytoń, pomoc, która ma zostać wypłacona zainteresowanemu rolnikowi za bieżący zbiór, zostaje pomniejszona o 5 %.

Artykuł 54b

Zmniejszenie płatności i wykluczenia z płatności dotyczące płatności na uprawę bawełny

Z zastrzeżeniem jakiegokolwiek zmniejszenia płatności lub wykluczenia z płatności zgodnie z art. 51 czy 53, w przypadku stwierdzenia, że rolnik nie przestrzega zobowiązań wynikających z art. 171af ust. 1–2 rozporządzenia (WE) nr 1773/2004, rolnik traci prawa do zwiększenia pomocy przewidzianej w art. 110f ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. Ponadto pomoc z tytułu bawełny na kwalifikujące się hektary zgodnie z art. 110c ulega zmniejszeniu o kwotę zwiększenia przewidzianą dla tego rolnika w art. 110f ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.”;

18) artykuł 63 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 63

Ustalenia w odniesieniu do płatności dodatkowych

Odnosnie do dodatkowych dopłat z tytułu konkretnych rodzajów rolnictwa lub produkcji wysokiej jakości, przewidzianych w art. 69 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, oraz odnośnie do dodatkowych dopłat przewidzianych w art. 119 i 133 tego rozporządzenia, Państwa Członkowskie przewidują zmniejszenia płatności i wykluczenia z płatności, które co do swojej istoty są równoważne z tymi przewidzianymi w niniejszym tytule.”;

19) w art. 64 ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„Jeżeli w przypadku, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia (WE) nr 1773/2004, dana osoba nie podejmie produkcji w terminie określonym dla wniosku, zatwierdzona indywidualna ilość referencyjna zostaje uznana za zerową. W takim przypadku wniosek pomocowy danej osoby zostaje odrzucony w danym roku. Kwota równa kwocie objętej odrzuconym wnioskiem podlega odliczeniu od płatności pomocowych w ramach wszystkich systemów pomocy ustanowionych w tytułach III i IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, do których osoba ta jest uprawniona w kontekście wniosków, składanych przez nią w roku kalendarzowym następującym po roku kalendarzowym, w którym zostały dokonane ustalenia.”;

20) w art. 76 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) litery b) i c) otrzymują następujące brzmienie:

„b) liczbę wniosków, jak również całkowity obszar, całkowitą liczbę zwierząt oraz całkowite ilości z podziałem na poszczególne programy pomocy;

c) liczbę wniosków, jak również całkowity obszar, całkowitą liczbę zwierząt oraz całkowite ilości objęte kontrolami;”;

b) akapit drugi otrzymuje następujące brzmienie:

„Jednocześnie z przekazaniem Komisji korespondencji dotyczącej premii zwierzęcych, o której mowa w akapicie pierwszym, Państwa Członkowskie zgłaszają całkowitą liczbę beneficjentów, którzy otrzymali pomoc w ramach programów pomocowych wchodzących w zakres systemu zintegrowanego oraz wyniki kontroli dotyczące wzajemnej zgodności, zgodnie z tytułem III rozdział III.”.

Artykuł 2

Artykuł 171ae rozporządzenia (WE) nr 1973/2004 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 171ae

Zatwierdzanie organizacji międzybranżowych

1. Każdego roku Państwa Członkowskie zatwierdzają przed dniem 31 grudnia na kolejny rok zasiewu wszystkie organizacje międzybranżowe związane z produkcją bawełny, które wystąpiły z wnioskiem, i które:

a) obejmują łączną powierzchnię wynoszącą co najmniej 10 000 ha ustanowioną przez Państwo Członkowskie i spełniają kryteria zatwierdzenia określone w art. 171a, jak również co najmniej jedno przedsiębiorstwo zajmujące się odziarnianiem;

b) prowadzą dobrze określone działania mające na celu:

- promowanie wyprodukowanej nieodziarnionej bawełny,
- poprawę jakości nieodziarnionej bawełny w odpowiedzi na potrzeby przedsiębiorstwa zajmującego się odziarnianiem,
- stosowanie metod produkcyjnych przyjaznych dla środowiska;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 grudnia 2005 r.

c) przyjęły wewnętrzny regulamin, który dotyczy:

- warunków członkostwa oraz składek, zgodnie z przepisami krajowymi i wspólnotowymi,
- gdzie stosowne, tabeli rachunkowej kategoryzującej pomoc w zależności od rodzaju działki; kategoryzacji dokonuje się na podstawie jakości nieodziarnionej bawełny, która ma zostać dostarczona.

Dla 2006 r. Państwa Członkowskie zatwierdzają organizacje międzybranżowe związane z produkcją bawełny przed dniem 28 lutego 2006 r.

2. W przypadku stwierdzenia, że zatwierdzona organizacja międzybranżowa nie przestrzega kryteriów zatwierdzenia przewidzianych w ust. 1, Państwo Członkowskie cofa zatwierdzenie, o ile omawiane kryteria nie będą ponownie przestrzegane w rozsądnym terminie. W przypadku gdy planuje się cofnięcie zatwierdzenia, Państwo Członkowskie powiadamia o tym zamiarze organizację międzybranżową, podając powody cofnięcia. Państwo Członkowskie zezwala organizacjom międzybranżowym na przedstawienie swoich uwag w określonym terminie. W przypadku cofnięcia zatwierdzenia Państwo Członkowskie zapewnia zastosowanie odpowiednich sankcji.

Rolnicy będący członkami zatwierdzonej organizacji międzybranżowej, której zatwierdzenie zostało cofnięte zgodnie z akapitem pierwszym, tracą prawa do zwiększenia pomocy przewidzianego w art. 110f ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.”.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wniosków o przyznanie pomocy dotyczących lat lub okresów premii rozpoczynających się dnia 1 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji

Mariann FISCHER BOEL

Członek Komisji